



Asamblea General
**Consejo de
Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/48/111
S/25394
10 de marzo de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Cuadragésimo octavo período de sesiones
Tema 79 de la lista preliminar*

EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION
SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD
INTERNACIONAL

CONSEJO DE SEGURIDAD

Cuadragésimo octavo año

Carta de fecha 10 de marzo de 1993 dirigida al Secretario General
por los Representantes Permanentes de Papua Nueva Guinea y las
Islas Salomón ante las Naciones Unidas

En nombre del Gobierno de Papua Nueva Guinea y el Gobierno de las Islas Salomón, tenemos el honor de adjuntar, a título de información, una copia de la declaración conjunta de prensa formulada por los jefes de las delegaciones de Papua Nueva Guinea y las Islas Salomón al concluir las conversaciones a nivel de ministros celebradas en Port Moresby el 26 de febrero de 1993 (véase el anexo).

Le agradeceríamos que el texto de la presente carta y su anexo se distribuyeran como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 79 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Renagi R. LOHIA, OBE
Embajador y
Representante Permanente de
Papua Nueva Guinea ante las
Naciones Unidas

(Firmado) Rex S. HOROI
Embajador y
Representante Permanente de
las Islas Salomón ante las
Naciones Unidas

* A/48/50.

ANEXO

Declaración conjunta de prensa formulada por los jefes de las delegaciones de Papua Nueva Guinea y las Islas Salomón al concluir las conversaciones a nivel de ministros celebradas en Port Moresby el 26 de febrero de 1993

Los jefes de las delegaciones ministeriales de Papua Nueva Guinea y las Islas Salomón a las conversaciones oficiales celebradas en Port Moresby con ocasión de la visita oficial efectuada por el Excmo. Sr. Job Duddley Tausinga, Ministro de Relaciones Exteriores y Relaciones Comerciales de las Islas Salomón, se manifiestan hoy satisfechos por la conclusión feliz de sus deliberaciones.

Los dos Ministros de Relaciones Exteriores, el Excmo. Sr. John Kaputin y el Excmo. Sr. Job Duddley Tausinga, así lo confirmaron en una declaración conjunta.

Estas deliberaciones a nivel de ministros tuvieron por objeto examinar todos los aspectos de las relaciones entre ambos países e impartir orientaciones ministeriales sobre esas relaciones, que han sido tema de un diálogo oficial desde el 24 de diciembre de 1992, cuando los respectivos Primeros Ministros dieron instrucciones de restablecer los contactos.

En el curso de sus deliberaciones, los Ministros acordaron concertar un tratado marco que rigiera todos los aspectos de sus relaciones. El tratado se denominará "Acuerdo especial por el que se rigen las relaciones entre los Estados independientes de Papua Nueva Guinea y las Islas Salomón".

Asimismo, los Ministros firmaron un Intercambio de Cartas en que se confirma la necesidad de dicho tratado bilateral y un acuerdo sobre disposiciones provisionales acerca de la vigilancia y administración conjuntas de la frontera, como paso previo a la concertación del Acuerdo básico sobre disposiciones fronterizas entre ambos países.

Los Ministros sostuvieron conversaciones francas, prolongadas y constructivas sobre los pormenores relativos a los efectos indirectos de la crisis de Bougainville, incluidas las indemnizaciones y la repatriación.

Se presentará un informe pormenorizado sobre los resultados de estas conversaciones a los gabinetes respectivos, a fin de que se impartan nuevas orientaciones antes y durante la preparación de las conversaciones a nivel de Primeros Ministros que se celebrarán más adelante este año.

Las consultas celebradas esta semana a nivel de ministros constituyeron una actividad complementaria de las consultas oficiales celebradas recientemente en Honiara y Port Moresby.

(Firmado) John R. KAPUTIN CMG MP
Ministro de Relaciones
Exteriores
Papua Nueva Guinea

(Firmado) Job Duddley TAUSINGA MP
Ministro de Relaciones
Exteriores y Relaciones
Comerciales Islas Salomón